



<p><b>RETURN BIDS TO:</b> <b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</b></p> <p><b>Electronic Copy:</b> ec.soumissions-bids.ec@canada.ca</p> <p><b>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p> <p><b>Issuing Office – Bureau de distribution</b></p>	<p><b>Title – Titre</b> <b>Aerological Observations and Related Services, Fort Smith NT Upper Air Station</b></p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR</b> <b>5000052465-1</b></p>	<p><b>Amendment No. - N° de modif.</b> <b>002</b></p>
	<p><b>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</b> <b>2021-01-08</b></p>	
	<p><b>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</b> <b>at – à 1400</b> <b>on – le 2021-02-02</b></p>	<p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b> <b>Eastern Time</b></p>
	<p><b>F.O.B – F.A.B</b> <b>Destination</b></p>	
	<p><b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> <b>Megan Filliol <a href="mailto:megan.filliol@canada.ca">megan.filliol@canada.ca</a></b></p>	
	<p><b>Telephone No. – No de téléphone</b></p>	<p><b>Fax No. – No de Fax</b></p>
	<p><b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</b> See herein</p>	
	<p><b>Destination of Services / Destination des services</b> See herein</p>	
	<p><b>Security / Sécurité</b> There is a security requirement associated with this requirement, see herein</p>	

The amendment to the bid solicitation is raised to address the following:

1. Respond to questions raised during the solicitation period

Response(s) (R) to Question(s) (Q):

**Q2:** I have HOGEN, and GRAW training, but have been inactive operationally for 2 years. Is my training still valid? If not, can I get re-certified on site?

**R2.** HOGEN and GRAW training does not expire. The observer qualification lapses when there is no aerological observation completed in a 60 day period. Resources whose observer qualification has lapsed can likely be re-certified on site, but ultimately that decision would be made by the Program Authorities, and depends on a number of internal and external factors.

All other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.